

2006年TheStipulationforShippingTerms装运条款 PDF转换可能  
丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/35/2021\\_2022\\_2006\\_E5\\_B9\\_B4The\\_c29\\_35345.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/35/2021_2022_2006_E5_B9_B4The_c29_35345.htm) 1.loading port and destination装运港与目的

港(1)despatch/shipment from Chinese port to...从中国港口发送/  
装运往.....(2)evidencing shipment from China to...CFR by  
steamer in transit Saudi Arabia not later than 15th July, 1987 of the  
goods specified below列明下面的货物按成本加运费价格用轮船  
不得迟于1987年7月15日从中国通过沙特阿拉伯装运到...

...2.date of shipment装船期bills of lading must be dated not later  
than August 15, 1987提单日期不得迟于1987年8月15

日(2)shipment must be effected not later than(or on)July 30,1987货  
物不得迟于（或于）1987年7月30日装运(3)shipment latest date

...最迟装运日期：.....(4)evidencing shipment/despatch on or  
before...列明货物在...年...月...日或在该日以前装运/发

送(5)from China port to... not later than 31st August, 1987不迟  
于1987年8月31日从中国港口至.....3.partial shipments and

transhipment分运与转运(1)partial shipments are (not) permitted  
（不）允许分运(2)partial shipments (are) allowed (prohibited)准

许（不准）分运(3)without transhipment不允许转  
运(4)transhipment at Hongkong allowed允许在香港转船(5)partial

shipments are permissible, transhipment is allowed except at...允许  
分运，除在.....外允许转运(6)partial/prorate shipments are

permitted允许分运/按比例装运(7)transhipment are permitted at  
any port against, through B/lading凭联运提单允许在任何港口转

运 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访

